



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 24 czerwca 2014 r.

Poz. 3473

### UCHWAŁA NR 49.380.2014 RADY MIASTA RYDUŁTOWY

z dnia 18 czerwca 2014 r.

#### w sprawie zmian w budżecie miasta Rydułtowy na 2014 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm.); art. 211 - 214, art. 235 – 237 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.)

#### RADA MIASTA RYDUŁTOWY uchwała, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększyć planowane dochody budżetu miasta na 2014 r. o kwotę 133 879,20 zł tj. do kwoty 63 503 214,99 zł z tytułu zwiększenia w dziale 801 „Oświata i wychowanie”, w grupie dochodów bieżących - dotacje na zadania realizowane z udziałem źródeł zagranicznych o kwotę 133 879,20 zł.

2. Zwiększyć limit wydatków budżetu miasta na 2014 r. o kwotę 208 858,00 zł tj. do kwoty 66 099 011,92 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

3. Zmiany, o których mowa w ust. 1 wprowadzić do § 1 ust. 1 oraz załączników nr 1 i 9 do uchwały nr 42.308.2013 Rady Miasta Rydułtowy z dnia 19 grudnia 2013 r. w sprawie budżetu miasta Rydułtowy na 2014 rok (Dz. Urz. Woj. Śl. z 2013 r. poz. 7860) ze zm. zwanej dalej uchwałą budżetową.

4. Zmiany, o których mowa w ust. 2 wprowadzić do § 1 ust. 2 oraz załączników nr 2, 8 i 9 do uchwały budżetowej.

§ 2. 1. W § 6 ust. 1 kwoty 2 520 818,13 zł i 1 692 191,73 zł, oznaczające odpowiednio deficyt oraz wskazane jako źródło pokrycia tego deficytu część środków pochodzących z emisji obligacji, zastąpić odpowiednio kwotami 2 595 796,93 zł i 1 767 170,53 zł.

2. W § 6 ust. 2 kwotę 3 945 614,13 zł, oznaczającą łączną kwotę planowanych przychodów, zastąpić kwotą 4 020 592,93 zł.

3. Zmiany o których mowa w ust. 1 i 2 wprowadzić do załącznika nr 9 do uchwały budżetowej.

§ 3. 1. W załączniku nr 4 do uchwały budżetowej zwiększyć planowane do osiągnięcia dochody jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy o finansach publicznych i wydatki nimi sfinansowane o kwotę 144 000,00 zł z tytułu zwiększenia omawianych wartości dla:

- 1) Szkoły Podstawowej Nr 1 o kwotę 10 000,00 zł;
- 2) Szkoły Podstawowej Nr 3 o kwotę 37 000,00 zł;
- 3) Zespołu Szkół o kwotę 40 000,00 zł;
- 4) Przedszkola Publicznego Nr 1 o kwotę 30 000,00 zł;

- 5) Przedszkola Publicznego Nr 2 o kwotę 11 000,00 zł;
- 6) Przedszkola Publicznego Nr 4 o kwotę 11 000,00 zł;
- 7) Ogniska Pracy Pozaszkolnej o kwotę 5 000,00 zł.

2. W załączniku nr 8 do uchwały budżetowej dla zadania ujętego w poz. 3 pod nazwą „Zakup środków trwałych” zwiększyć wartość kosztorysową, wydatki planowane w roku 2014 i wkład własny z budżetu miasta o kwotę 46 000,00 zł.

3. Załącznik nr 8 do uchwały budżetowej stanowiący „Zestawienie inwestycji, zakupów inwestycyjnych oraz dotacji na zadania inwestycyjne planowanych w 2014 roku” otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

4. W załączniku nr 9 do uchwały budżetowej kwotę 116 987,73 zł oznaczającą wielkość wykorzystanych do zrównoważenia budżetu tzw. wolnych środków zastąpić kwotą 191 966,53 zł.

5. Załącznik nr 9 do uchwały budżetowej stanowiący „Zestawienie przychodów i rozchodów związanych z finansowaniem deficytu” otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Uchwałę ogłasza się przez opublikowanie w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego oraz zamieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej.

**§ 5.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

**§ 6.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miasta Rydułtowy

**Lucjan Szwan**

Załącznik nr 1 do uchwały nr 49.380.2014  
Rady Miasta Rydułtowy  
w sprawie zmian w budżecie miasta na 2014 r.

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan wydatków	Wydatki bieżące	Wydatki majątkowe
<b>Razem</b>			<b>208 858,00</b>	<b>162 858,00</b>	<b>46 000,00</b>
		Wydatki na programy finansowane z udziałem środków z bezzwrotnej pomocy zagranicznej	44 258,00	44 258,00	0,00
		Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	82 300,00	82 300,00	0,00
		Dotacje na realizację zadań	15 000,00	15 000,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	21 300,00	21 300,00	0,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	46 000,00	0,00	46 000,00
<b>750</b>		<b>Administracja publiczna</b>	<b>-15 000,00</b>	<b>-15 000,00</b>	<b>0,00</b>
750	75095	Pozostała działalność	-15 000,00	-15 000,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-15 000,00	-15 000,00	
<b>758</b>		<b>Różne rozliczenia</b>	<b>83 800,00</b>	<b>83 800,00</b>	<b>0,00</b>
758	75814	Różne rozliczenia finansowe	83 800,00	83 800,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	83 800,00	83 800,00	
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>-9 042,00</b>	<b>-9 042,00</b>	<b>0,00</b>
801	80101	Szkoły podstawowe	-34 000,00	-34 000,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-34 000,00	-34 000,00	
801	80104	Przedszkola	-12 200,00	-12 200,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-12 200,00	-12 200,00	
801	80110	Gimnazja	38 258,00	38 258,00	0,00
		Wydatki na programy finansowane z udziałem środków z bezzwrotnej pomocy zagranicznej	44 258,00	44 258,00	
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-6 000,00	-6 000,00	
801	80114	Zespoły obsługi ekonomiczno-administracyjnej szkół	-1 100,00	-1 100,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-1 100,00	-1 100,00	
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>-1 000,00</b>	<b>-1 000,00</b>	<b>0,00</b>
853	85305	Żłobki	-1 000,00	-1 000,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-1 000,00	-1 000,00	
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>-5 500,00</b>	<b>-5 500,00</b>	<b>0,00</b>
854	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego	-5 500,00	-5 500,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-5 500,00	-5 500,00	
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>5 000,00</b>	<b>-9 000,00</b>	<b>14 000,00</b>
900	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	5 000,00	-9 000,00	14 000,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-9 000,00	-9 000,00	
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	14 000,00		14 000,00
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>15 000,00</b>	<b>15 000,00</b>	<b>0,00</b>
921	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	15 000,00	15 000,00	0,00
		Dotacje na realizację zadań	15 000,00	15 000,00	
<b>926</b>		<b>Kultura fizyczna</b>	<b>135 600,00</b>	<b>103 600,00</b>	<b>32 000,00</b>
926	92601	Obiekty sportowe	172 600,00	140 600,00	32 000,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne	32 000,00		32 000,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	58 300,00	58 300,00	
		Wynagrodzenia i składki od nich naliczane	82 300,00	82 300,00	
926	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	-37 000,00	-37 000,00	0,00
		Inne wydatki bieżące związane z realizacją zadań	-37 000,00	-37 000,00	

Załącznik nr 2 do uchwały nr 49.380.2014  
Rady Miasta Rydułtowy  
w sprawie zmian w budżecie miasta na 2014 r.

<b>Zestawienie inwestycji, zakupów inwestycyjnych oraz dotacji na zadania inwestycyjne planowanych w 2014 roku</b>						
Lp	Nazwa zadania	Wartość kosztorysowa	Wydatki planowane w roku 2014	Źródła finansowania		
				Wkład własny z budżetu miasta	Dotacje i środki z budżetów i innych jednostek sektora finansów publicznych	Wkład z budżetu Unii Europejskiej i innych źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi sfinansowane dotacją
1	Modernizacja budynków mieszkalnych	70 000,00	70 000,00	70 000,00		
2	Zakupy gruntu	350 000,00	350 000,00	350 000,00		
3	Zakup środków trwałych	337 927,00	337 927,00	337 927,00		
4	Czyste powietrze: Kompleksowa termomodernizacja sześciu obiektów użyteczności publicznej w Rydułtowach	4 036 327,73	384 713,73	98 413,74		286 299,99
5	Modernizacja ul. Barwnej - projekt	143 438,91	61 500,00	61 500,00		
6	Dofinansowanie zakupów inwestycyjnych dla Jednostki Ratowniczo Gaśniczej w Rydułtowach	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
7	Zagospodarowanie terenu ul. Strzelców Bytomskich-Jagiellońska	520 000,00	506 593,00	506 593,00		
8	Oświetlenie uliczne ul. Jacka	26 986,00	26 986,00	26 986,00		
9	Likwidacja i unieszkodliwianie azbestu - dotacja na realizację zadań	20 000,00	20 000,00	12 000,00	8 000,00	
10	Wymiana źródeł ciepła - dotacje na realizację zadań	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
11	Modernizacja ul. Żelaznej	950 000,00	934 050,00	934 050,00		
12	Modernizacja ul. Radoszowskiej - projekt	185 000,00	185 000,00	185 000,00		
13	Pomoc finansowa na opracowanie dokumentacji projektowej dotyczącej budowy Regionalnej Drogi Racibórz - pszczyzna na odcinku od DK 45 w gminie Rudnik do ul. Sportowej w Rybniku	358 913,40	35 891,00	35 891,00		
14	Program budowy przydomowych biologicznych oczyszczalni ścieków	987 839,00	533 547,00	295 965,00	237 582,00	
15	Modernizacja kładki nad torami	200 000,00	200 000,00	200 000,00		
16	skreślone	0,00	0,00	0,00		
17	Modernizacja budynku SP 1 -projekt	60 000,00	60 000,00	60 000,00		
18	Pomoc finansowa dla Miasta Wodzisław Śląski na opracowanie projektu budowy Drogi Głównej Południowej na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 935 w Rydułtowach do połączenia z ul. Wodzisławską w Jastrzębiu Zdroju	194 517,00	55 576,00	55 576,00		

Załącznik nr 2 do uchwały nr 49.380.2014  
Rady Miasta Rydułtowy  
w sprawie zmian w budżecie miasta na 2014 r.

Zestawienie inwestycji, zakupów inwestycyjnych oraz dotacji na zadania inwestycyjne planowanych w 2014 roku						
Lp	Nazwa zadania	Wartość kosztorysowa	Wydatki planowane w roku 2014	Źródła finansowania		
				Wkład własny z budżetu miasta	Dotacje i środki z budżetów i innych jednostek sektora finansów publicznych	Wkład z budżetu Unii Europejskiej i innych źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi sfinansowane dotacją
19	Budowa wiaty przystankowej na ul. Bohaterów Warszawy	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
20	Budowa wiaty przystankowej na ul. Raciborskiej	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
21	skreślone	0,00	0,00	0,00		
22	Budowa chodnika na ul. G. Narutowicza - projekt	14 760,00	14 760,00	14 760,00		
23	Modernizacja ul. Kruczej	85 000,00	85 000,00	85 000,00		
24	Modernizacja ul. Benedykta	60 000,00	60 000,00	60 000,00		
25	skreślone	0,00	0,00	0,00		
26	Mur oporowy ul. Skalna - projekt	13 000,00	13 000,00	13 000,00		
27	Modernizacja ul. Gajowej - odwodnienie	140 000,00	140 000,00	140 000,00		
28	Zagospodarowanie terenu przy ul. Ofiar Terroru	240 000,00	240 000,00	240 000,00		
29	Modernizacja ul. Raciborskiej - bocznej	220 170,00	220 170,00	220 170,00		
30	Budowa ul. Radoszowskiej - bocznej	235 000,00	235 000,00	235 000,00		
31	Modernizacja cmentarza komunalnego	630 000,00	630 000,00	630 000,00		
32	Modernizacja budynku Urzędu Miasta Rydułtowy - program funkcjonalno-użytkowy	3 567,00	3 567,00	3 567,00		
33	skreślone	0,00	0,00	0,00		
34	Modernizacja monitoringu miejskiego - USC, ul. Plebiscytowa	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
35	Przyłącze kanalizacji sanitarnej do budynku SP Nr 3	76 500,00	76 500,00	76 500,00		
36	Modernizacja boiska wielofunkcyjnego w Gimnazjum Nr 1	225 090,00	225 090,00	225 090,00		
37	Punkt selektywnej zbiórki odpadów komunalnych	1 526 000,00	670 000,00	670 000,00		
38	Sfinansowanie udziału własnego Miasta Rydułtowy w projekcie pn.: "Wsparcie obsługi i bezpieczeństwa pasażerów MZK Jastrzębie innowacyjnymi systemami informatycznymi"	67 757,00	30 834,00	30 834,00		
39	Pętla autobusowa ulica Radoszowska	20 000,00	20 000,00	20 000,00		

Załącznik nr 2 do uchwały nr 49.380.2014  
Rady Miasta Rydułtowy  
w sprawie zmian w budżecie miasta na 2014 r.

Zestawienie inwestycji, zakupów inwestycyjnych oraz dotacji na zadania inwestycyjne planowanych w 2014 roku						
Lp	Nazwa zadania	Wartość kosztorysowa	Wydatki planowane w roku 2014	Źródła finansowania		
				Wkład własny z budżetu miasta	Dotacje i środki z budżetów i innych jednostek sektora finansów publicznych	Wkład z budżetu Unii Europejskiej i innych źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi sfinansowane dotacją
40	Droga Osiedle Na Wzgórzu 2B-2E	90 000,00	90 000,00	90 000,00		
41	Niezmotoryzowani mają łatwiej - program wsparcia dla ruchu rowerowego w Rydułtowach	3 500 000,00	70 000,00	10 500,00		59 500,00
42	Odwodnienie terenu ODJ nad skarpą PKP - projekt	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
43	Środki dla MZWIK na podwyższenie kapitału zakładowego spółki PWiK	1 302 135,00	1 302 135,00	1 302 135,00		
44	Budowa drogi dojazdowej do PSZOK - projekt	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
45	Dotacja celowa dla Powiatowego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Rydułtowach i Wodzisławiu Śląskim z siedzibą w Wodzisławiu Śląskim	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
46	Dotacja celowa dla Wojewódzkiego Szpitala Chorób Płuc im. dr Alojzego Pawelca w Wodzisławiu Śląskim	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
47	Pomoc dla Powiatu Wodzisławskiego	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
48	Kompleksowe uzbrojenie przemysłowego terenu w rejonie ul. Ładnej w Rydułtowach	4 690 486,57	49 200,00	7 380,00		41 820,00
49	Poprawa efektywności energetycznej - Szkoła Podstawowa Nr 1	2 580 108,30	14 637,00	14 637,00		
50	Pomoc dla Policji - zakup samochodu	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
<b>Razem</b>		<b>24 330 522,91</b>	<b>8 121 676,73</b>	<b>7 488 474,74</b>	<b>245 582,00</b>	<b>387 619,99</b>

Załącznik nr 3 do uchwały nr 49.380.2014  
Rady Miasta Rydułtowy  
w sprawie zmian w budżecie miasta na 2014 r.

### Zestawienie przychodów i rozchodów związanych z finansowaniem deficytu

Treść	§	Przychody	§	Rozchody
Przychody ze sprzedaży obligacji skarbowych na rynku krajowym	911	3 000 000,00		
Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym.	952	828 626,40		
Splaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej			963	
Splaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów.			992	1 424 796,00
Przychody z tytułów innych rozliczeń krajowych - wolne środki (zaangażowane w równoważenie budżetu roku 2013)	950	191 966,53		
<b>Razem</b>		<b>4 020 592,93</b>		<b>1 424 796,00</b>

1.	Planowane dochody	63 503 214,99		
2.	Planowane wydatki			66 099 011,92
3.	Deficyt budżetu			2 595 796,93
4.	Planowane dochody bieżące	61 478 113,00		
5.	Nieprzekraczalny limit wydatków bieżących zgodnie z art. 242 u.o.f.p.	61 670 079,53		
6.	Zaplanowane wydatki bieżące			57 977 335,19
7.	Suma kontrolna (splaty kredytów i pożyczek planowane na rok 2014 + deficyt)			4 020 592,93
8.	Suma kontrolna (Razem przychody)	4 020 592,93		